

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, November 25th, 2019

7:00 a.m. † Ruth Kisielewski
from JoAnn Kisielewski

TUESDAY - WTOREK, November 26th

7:00 p.m. † Edward L. Taborek
od rodziny

WEDNESDAY - ŚRODA, November 27th

7:00 a.m. † Joseph Kisielewski
from JoAnn Kisielewski

THURSDAY - CZWARTEK, November 28th
Thanksgiving Day

7:00 a.m. † Anita Jo Dougherty
from Frank Sorce

FRIDAY - PIĄTEK, November 29th

7:00 a.m. † Leokadia Godlewska
od syna z rodziną

SATURDAY - SOBOTA, November 30th, St. Andrew

5:00 p.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Kathleen Ritz
from friends
† Alex Novatkoski
from the Pasowski family
† Cecilia Gadenz
from the St. Hedwig Parish family

SUNDAY - NIEDZIELA, December 1st

9:30 a.m. Living & Deceased Members
of the Rosary Society

Health & Blessings for Ruth Primka
from the Tuesday friends

† Edward L. Taborek
od rodziny
† Robert Collins
from wife & family
† Karol & Artur Radgowski
od rodziny
† Patricia Ryfinski
from Walter Czajkowski

Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, December 1st, 2019

*I Sunday of Advent
I Niedziela Adwentu*

8:00 a.m. † Stanisława Jachura
from Dardzinski & Krawczyk families
† Leokadia Godlewska
od syna z rodziną
† Ewa Midura
od rodziny Jancza
† Paweł i Zofia Nerwinski
from Anne Nerwinski
† Julian Adamek
od córki
† Jan i Helena Grabowski
od syna Zdzisława i synowej
† Zofia i Franciszek Wądołowski
od córki Genowefy
† Rev. Stanisław Jarosz
od rodziny Pierwołów
† Za zmarłych z rodziny Pierwołów
od rodziny
† Michalina i Bronisław Supel
from Mira & John Staniec

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla rodziny Kaminskih i Krzeminskih
od mamy

† Za zmarłych z rodziny
Sielawych i Gugnackich
od córki
† Emil Lewandowski
od rodziny
† Jan Matas
from Barbara & Lisa Wojtczók
† Sandra Trofimowicz
od rodziny Pęczalskich
† Mirosław, Grażyna
i Bogdan Dziewięcki
od rodziny
† Zofia Miller
od rodziny Pasowskich

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch.
AMEN



MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY



Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.





UROCZYŚĆ JEZUSA CHRYSUSA, KRÓLA WSZECHŚWIATA - Łk 23,35-43: *Gdy ukrzyżowano Jezusa, lud stał i patrzył. Lecz członkowie Wysokiej Rady drwiąco mówili: Innych wybawiał, niechże teraz siebie wybawi, jeśli On jest Mesjaszem, Wybrańcem Bożym. Szydzili z Niego i żołnierze; podchodzili do Niego i podawali Mu ocet, mówiąc: Jeśli Ty jesteś królem żydowskim, wybaw sam siebie. Był także nad Nim napis w języku greckim, łacińskim i hebrajskim: To jest Król żydowski. Jeden ze złoczyńców, których [tam] powieszono, urągał Mu: Czy Ty nie jesteś Mesjaszem? Wybaw więc siebie i nas. Lecz drugi, karcąc go, rzekł: Ty nawet Boga się nie boisz, chociaż tę samą karę ponosisz? My przecież - sprawiedliwie, odbieramy bowiem słuszną karę za nasze uczynki, ale On nic złego nie uczynił. I dodał: Jezu, wspomnij na mnie, gdy przyjdiesz do swego królestwa. Jezus mu odpowiedział: Zaprawdę, powiadam ci: Dziś ze Mną będziesz w raju.*

Rok liturgiczny zamyka uroczystość Chrystusa Króla, która jest ogólnym świętem tajemnicy wielkości Bożej i miłości nieskończonej. W temat wprowadza już pierwsze czytanie (2 Sm 5, 1-3), wspominając namaszczenie Dawida na króla i pasterza Izraelitów, Dawida, który jest proroczą figurą Chrystusa króla i pasterza wszystkich narodów. Temat ten rozwija drugie czytanie (Kol 1, 12-20), w którym św. Paweł wysławia królewską władzę Chrystusa i wylicza najbardziej znamienne Jego tytuły. Chrystus jest królem, ponieważ ma bezwzględne pierwszeństwo wobec Boga i wobec ludzi w porządku stworzenia i odkupienia. „On jest obrazem Boga niewidzialnego”, obrazem doskonałym i widzialnym, objawiającym Ojca: kto Jego widzi, widzi Ojca (J 14, 9). Jest „Pierworodnym wobec każdego stworzenia” (Kol 1, 15), a więc pierwszym w myśli i miłości Ojca, pierwszym przez swoją godność nieskończoną, stawiającą Go ponad wszystkimi stworzeniami, pierwszym, ponieważ „w Nim... przez Niego i dla Niego” zostały stworzone wszystkie rzeczy, Bóg bowiem powołał je do istnienia przez Niego, swoje odwieczne Słowo. Całe stworzenie należy do Niego; On jest równocześnie Królem, który nim rządzi, oraz Kapłanem, który poświęca i składa ofiarę Ojcu na chwałę. Ponieważ jednak stworzenie zostało splamione grzechem, Chrystus, który je odkupił za cenę swojej krwi, jest także Jego Zbawicielem. Ludzie, których zbawił, stanowią królestwo, Kościół, którego On jest Głową, Oblubieńcem, Pasterzem, Panem. Ponadto przez swoje wcielenie stał się również bratem ludzi, a przez mękę i śmierć „Pierworodnym spośród umarłych”, którzy kiedyś powstaną z Nim — jako „pierwocinami” zmartwychwstałych. Chrystus prawdziwie „ma pierwszeństwo we wszystkim” i w Nim człowiek znajduje wszystko: życie, „odkupienie, odpuszczenie grzechów”. I oto spontanicznie wyrwa się z serca hymn wdzięczności Bogu Ojcu, który w Synu swoim raczył stworzyć i odnowić wszystkie rzeczy, dać ludziom życie i zbawienie: „Z radością dziękujemy Ojcu, który... uwolnił nas spod władzy ciemności i przeniósł do królestwa swego umiłowanego Syna”.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Pan Jezus wielokrotnie poucza nas o swoim królestwie, a przez swoje wcielenie urzeczywistnił słowa: „bliskie jest królestwo Boże”. Odnawiając nasze zawierzenie i uznając królewską godność Chrystusa, pragniemy na co dzień budować Jego królestwo prawdy, pokoju i zbawienia.
2. W przyszłą niedzielę rozpoczynamy Adwent.
3. Solenizantów i jubilatów otaczamy serdeczną pamięcią i modlitwą.

W TYM TYGODNIU PATRONUJE NAM:

30 XI – św. Andrzej (I w.), Apostoł, brat św. Piotra, jeden z najbliższych uczniów Pana Jezusa, szczególnie czczony w Kościele prawosławnym.



Czytana Ewangelia w tygodniu: listopad 2019

25	PONIEDZIAŁEK	Łk 21:1-4
26	WTOREK	Łk 21:5-11
27	ŚRODA	Łk 21:12-19
28	CZWARTEK	Łk 21:20-28
29	PIĄTEK	Łk 21:29-33
30	SOBOTA	Mt 4:18-22



Weekly Collections

November 16th & 17th, 2019

Weekly Collection \$4,497.00
Maintenance \$1,599.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdecznie Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!



ST. HEDWIG CEMETERY **COLUMBARIUM**

The niches in the columbarium at the New Cemetery on Eggerts Crossing Rd. in Ewing are now on sale. There are single and double niches. For more information please call the Parish Office at 609-396-9068.



The rectory office will be closed on Thursday and Friday, November 28th & 29th for the Thanksgiving Holiday. Happy Thanksgiving!!

BIURO PARAFIALNE - Z okazji Dnia Dziękczynienia w czwartek i piątek biuro parafialne będzie nieczynne. Życzymy smacznego indyka, miłego spędzenia czasu i odpoczynku!



KING OF THE UNIVERSE

The concept of king may be anachronistic for us, and indeed in most of the world, but today's solemnity asks us to look at king in a different way. We are asked to allow Jesus Christ to reign in our lives, to rule our consciences, to guide us in our actions. There exists the entire universe, true, but there also exists our own personal universe that encompasses our own life. As Jesus rules over all creation, we are also asked to allow him to rule over our lives. The Chosen People had divided themselves into twelve tribes, each enjoying local authority but vulnerable to outside invaders and threats. They wanted a king to unite and defend them. They found one in David—chosen by God, anointed by Samuel, victor over the Philistines—and he united the northern and southern tribes. Under David, the empire of Israel stretched across the region. He was the king of their universe. Jesus is the king of all the universe, for in him all things in heaven and earth were created and through him all things are reconciled. Jesus unites all creation. Repentance is a process. The sinner must acknowledge the sin and his/her sinfulness, then show remorse and ask for forgiveness. Once forgiven, the person can be reconciled with the one whom she/he hurt and with God. The first criminal wants a shortcut to salvation. He wants the Savior to save him the easy way. He does not realize that this is not the way salvation works.



Madeleine Bueno, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Charles Kowalski, Alice S. Laird, Sue Lynch, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.





EXTRAORDINARY

MINISTER SCHEDULE DEC. 2019

December 1	9:30 am	Ray Primka Kasia Zawada
December 7	5:00 pm	Lorraine Brozena Anita Toth
December 8	9:30 am	Samantha Adamczyk Walter Czajkowski
December 14	5:00 pm	Pamela Richards Dottie Zadworny
December 15	9:30 am	Jim Livecchi Catherine Reeves
December 21	5:00 pm	Teddi Hines Liz Radzki
December 22	9:30 am	Dorothy Bezek Greg Zawada
December 24	5:00 pm (Christmas Eve)	Pamela Richards Dottie Zadworny
December 25	9:30 am (Christmas Day)	Walter Czajkowski Ray Primka
December 28	5:00 pm	Christine Muszynski William Muszynski
December 29	9:30 am	Jim Livecchi Kasia Zawada
December 31	5:00 pm (New Year's Eve)	Lorraine Brozena Anita Toth
January 1	9:30 am (New Year's Day)	Samantha Adamczyk Pamela Adamczyk

SANCTUARY CANDLE

Church

† Władysław Łabiński od syna

Chapel

† Zofia Domżańska from family

IN MEMORIAM

Please pray for the soul of Janina Olenderski, who has died. Eternal rest grant unto her O Lord and let Perpetual Light shine upon her. May she rest in peace. Amen.

WIECZNY ODPOCZYNEK: W minionym tygodniu z naszej wspólnoty odeszła do wieczności Janina Olenderski. Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen.



LECTOR SCHEDULE DEC. 2019

December 1	9:30 am	Walter Czajkowski
December 7	5:00 pm	Anita Toth
December 8	9:30 am	Pamela Adamczyk
December 14	5:00 pm	Pamela Richards
December 15	9:30 am	Walter Czajkowski
December 21	5:00 pm	Teddi Hines
December 22	9:30 am	Pamela Adamczyk
December 24	5:00 pm (Christmas Eve)	Pamela Richards
December 25	9:30 am (Christmas Day)	Walter Czajkowski
December 28	5:00 pm	Lorraine Brozena
December 29	9:30 am	Walter Czajkowski
December 31	5:00 pm (New Year's Eve)	Anita Toth
January 1	9:30 am (New Year's Day)	Pamela Adamczyk



ST HEDWIG'S ANNUAL CHRISTMAS GIVING TREE

Once again we are having the Christmas Giving Tree. This year we will be helping children in CYO, Anchor House, and Kids R First. There are ornaments on the Christmas tree with items to be purchased. Please take one or more of the ornaments and return your gifts as soon as possible. All gifts must be returned by Sunday, December 15th, 2019. Thank You for your help and good hearts at this time of the year.

DRZEWKO JESSEGO – Po raz kolejny Parafia nasza organizuje zbiórkę prezentów świątecznych dla biednych dzieci. Paczki będą rozdawane dzieciom w naszej diecezjalnej CYO, Anchor House, Kids R First. Drzewko jest ustawione przy sanktuarium z ornamentami. Prosimy wszystkich chętnych w pomocy i sprawieniu uśmiechu na twarzy dziecka o wzięcie ornamentu z drzewka, na którym jest sugestia podarunku. Następnie zapakowany podarunek z przyklejonym ornamentem prosimy o przyniesienie do kościoła nie później niż do 15 grudnia. Zachęcam gorąco do wzięcia udziału w podzieleniu się życzliwością i sercem z biednymi i często smutnymi, opuszczonymi dziećmi. Serdecznie Bóg zapłać!

